

H - 9026 Győr, Egyetem tér 1. Hungary  
Tel.: +36 96 613-578 Mobil: +36 30 238 6850  
E-mail: mojzesa@sze.hu; http://csomagolasvizsgalat.sze.hu

A NAH által NAH-1-1454/2014 számon akkreditált vizsgálólaboratórium.  
Accredited as a Testing Laboratory, by HAA on. NAH-1-1454/2014 registry number.

## VIZSGÁLATI JEGYZŐKÖNYV / TEST REPORT

### Tárgy/Subject:

FIBC típusvizsgálat nem veszélyes áruk számára /  
FIBC test for non dangerous goods (SWL)

Megrendelés/Purchase order:  
Árajánlat/Quotation ID:  
Jegyzőkönyv sz./Report Nr.:  
Dátum/Date:

2017. 11. 21.  
LIFTPACK 01/17  
644-1-17  
2017. 11. 13.

Megbízó/Client:  
Cím/Address:  
Kapcsolattartó/Contact:

LIFTPACK doo  
Vardarska 1C,Lok.5, Novi Sad, 21000 Srbija  
Olivera Puškaš

Vizsgálat helyszíne/Test place:

Csomagolásvizsgáló Laboratórium / Packaging Laboratory,  
H - 9026 Győr, Egyetem tér 1. Hungary  
2017. 11. 22. - 2017. 11. 24.

Vizsgálat időpontja/ Date of test:

Vizsgálatot /The test  
végrehajtotta/performed by:



Böröcz Péter

PhD,  
Laboratóriumi mérnök  
Laboratory engineer

ellenőrizte /controlled by:



Mojzes Ákos

PhD,  
Minőségirányítási  
vezető / Quality  
manager of laboratory

jóváhagyta / approved by:



Pánczél Zoltán

PhD,  
Laboratórium vezető /  
Technical manager of  
laboratory

### MEGJEGYZÉS:

A vizsgálati jelentés csak egészben hozható nyilvánosságra. Rövidített, vagy kivonatos nyilvánosságra hozatalhoz a Széchenyi István Egyetem előzetes engedélye szükséges.

### NOTE!

The partial publication of the test report is only allowed with a permission of the Széchenyi István University.

**Tartalomjegyzék / Contents**

1. ALKALMAZOTT SZABÁLYZATOK / APPLIED REGULATIONS, STANDARDS DURING TESTS.....	3
2. A VIZSGÁLATI MINTA/ TEST SAMPLE.....	3
3. FELHASZNÁLÁSI JELLEMZŐK/ APPLICATION CHARACTERISTIC .....	4
4. VIZSGÁLATOK ÉS EREDMÉNYEIK/ TESTS AND RESULTS.....	4
5. SUMMARY.....	4

**1. ALKALMAZOTT SZABÁLYZATOK / APPLIED REGULATIONS, STANDARDS DURING TESTS**

- MSZ EN ISO 21898:2005

**2. A VIZSGÁLATI MINTA/ TEST SAMPLE**

MEGJEGYZÉS/NOTE: A megbízó által biztosított információk alapján / Information given by the Client

AZ FIBC GYÁRTÓMŰVI MEGNEVEZÉSE / NAME OF FIBC

1000 kg

FIBC GYÁRTÓJA / MANUFACTURER:

SF 5:1

LIFTPACK doo, Proizvodnja  
Bač, Dalmatinska 4, Bač, 21420  
Srbija

FIBC KIVITELE / SPECIFICATION:

Big bag coated 910 x 910 x  
1400 + 4 loops + 2 spout +  
sealing tape + PE pocket A4  
4 loops

FIBC FELFÜGGESZTÉSE / LIFTING:

FIBC GEOMETRIAI MÉRETEI / DIMENSION:

test/ body:

hosszúság x szélesség x magasság:

870x870x1350 mm – Internal  
Dimension

length x width x height: (mm)

betöltő ( átmérő x hosszúság )/ filling spout: ( diameter x length )  
(mm)

Ø400x525

Szoknya / skirt:

950x970 mm

kiöntő (átmérő x hosszúság ) / dimension of discharge spout:  
(mm)

Ø350x525

emelőhevederek szabad hossza / Free length of lifting loops: (mm)

250

emelőhevederek bevarrási hossza / Length of sewing of lifting  
loops: (mm)

900+500+700

Emelőhevederek bevarrási módja / Seaming type of lifting loops:

overlock + chain stitch

Sarokerősítés / Baffle (mm)

FIBC SZERKEZETI ANYAGAI / STRUCTURAL MATERIALS:

test (PP szövet)/ body (PP woven) (g/m<sup>2</sup>)

160 + 30

töltőcső (PP szövet) / filling spout (PP woven) (g/m<sup>2</sup>)

70 + 25

Kötő / String:

PP tie string

Tető/Szoknya (PP szövet) / Top cover/Skirt: (polipropilene  
woven) (g/m<sup>2</sup>)

70 + 25

ürítőcső (PP szövet) discharge spout (PP woven) g/m<sup>2</sup>/

70 + 25

fenék (PP szövet) / Bottom (PP woven) (g/m<sup>2</sup>)

160+30

Bélészsák anyaga, mérete / material and size of inner liner:

A heveder típusa, (és minimum szakítási erő) / type of lifting loops  
(and minimum tensile force):

40 mm width PP, 40 g/m, 13  
kN strength

VARRÁSI MÓDOK / TYPE OF SEAMS:

Test / body:

overlock + chain stitch

Fenék / bottom:

overlock + chain stitch

Tető / Top cover:

chain stitch



emelő szerkezet / Lifting loop:

VARRATTÖMÍTÉS / DUSTPROOF:

VARRÓCÉRNA (den, szín, min szakító erő) / SEWING

THREAD: (den, color, min tensile)

overlock + chain stitch

blue 4400 dtex

### 3. FELHASZNÁLÁSI JELLEMZŐK/ APPLICATION CHARACTERISTIC

TERVEZETT TEHERBÍRÁS/ SAFE WORKING LOAD

1000 kg

BIZTONSÁGI TÉNYEZŐ/ SAFETY FACTOR

SF 5:1

TIPUSA / TYPE:

egyutas / single trip

### 4. VIZSGÁLATOK ÉS EREDMÉNYEIK/ TESTS AND RESULTS

PREPARATION OF THE IBC FOR TESTS

Vizsgálati klíma / Test climate

$23 \pm 2 \text{ }^\circ\text{C} / 50\%$

Töltőanyag / filling material:

Osztályozott kavics és PP granulátum keveréke  
( $\varnothing$  3-5 mm, rézsűszög  $32 \pm 1^\circ$ ) / Mixture of  
classified gravel and PP granulate ( $\varnothing$  3-5 mm,  
angel of repose  $32 \pm 1^\circ$ )

Töltőtömeg a tervezett töltési magasságig / Mass till the filling  
height.

1000 (kg)

Erőmérés / Measuring of force:

MOM 200 kN load cell, DADD  
amplifier / Labview Software

TERHELÉS VIZSGÁLATOK / LOAD TESTS

Vizsgáló berendezés / type of test apparatus:

NP-00 hydraulic FIBC tester

CIKLIKUS TERHELÉS VIZSGÁLAT/ CYCLIC LOAD TEST

Terhelés átadás sebessége / force rate

70 kN/min

terhelő erő / loading force (2 x SWL)

19,62 kN

terhelési ciklus / number of cycles:

30+1

EREDMÉNY/ RESULT: **Megfelelt** / nem megfelelt, **Passed** / Failed

VÉGSŐ TERHELÉS VIZSGÁLAT / FINAL LOAD TEST

Terhelés átadás sebessége / force rate

70 kN/min

terhelő erő / loading force (5 x SWL)

49,05 kN

EREDMÉNY/ RESULT **Megfelelt** / nem megfelelt, **Passed** / Failed

HALMAZOLÁSI PRÓBA / STACKING TEST

Vizsgáló berendezés/ type of test apparatus:

NP-00 hydraulic FIBC tester

Terhelés időtartama / period of load:

6 hours

Terhelő erő / load (4 x SWL)

4000 kg

EREDMÉNY/ RESULT: **Megfelelt** / nem megfelelt, **Passed** / Failed

### 5. SUMMARY

Az FIBC gyártója minden egyes mintán köteles az alábbi mintának megfelelő, kitöltött címkét alkalmazni / the manufacturer of FIBC have to apply the same layout and filled label on every sample

SZÉCHENYI ISTVÁN EGYETEM  
SOMOGYAI ÁLL. VIZSGÁLOI LABORATÓRIUM  
H-9200 GYŐR, EGYETEM TÉR 1.  
LABORATÓRIUM VEZETŐ:  
DR. FÁNCSEL ZOLTÁN

VIZSGÁLATI JEGYZŐKÖNYV / TEST REPORT

NR: 644-1-17

MANUFACTURER'S NAME AND ADDRESS: LIFTPACK doo, Vardarska 1C,Lok.5, Novi Sad, 21000 Srbija	
MANUFACTURER'S REFERENCE: Client have to define	
S.W.L.: 1000 kg	SAFETY FACTOR: 5:1
	TEST CERTIFICATE No: 644-1-17
	TEST CERTIFICATE Date: 24. 11. 2017.
	APPROVED LABORATORY: SZE
	TEST STANDARD: MSZ EN ISO 21898:2005
	FIBC CLASS: SINGLE TRIP
	DATE OF MANUFACTURE OF FIBC: Client have to define
SPECIFIC TREATMENTS: Client have to define	
CERTIFIED ONLY FOR: Client have to define	
Handling recommendations/Pictograms: Client have to define	
Suppliers name and address: Client have to define	

A jegyzőkönyv korlátlan darabszámú csomagolóeszköz gyártására visszavonásig, a vonatkozó rendelkezések megváltozásáig, de legkésőbb az alábbi időpontig érvényes:  
The test report is valid to produce packaging device limitless by the piece till:

**2020.11.23.**

A nagyméretű csomagolóeszköz kizárólag a fenti pontokban deklarált műszaki paraméterekkel megegyezően gyártható. A csomagolóeszköz gyártója köteles garantálni, hogy a szériagyártás során nem tér el fent deklarált műszaki paraméterektől. / The intermediate bulk containers may be manufactured in series according the approved design type. The manufacturer has to guarantee that intermediate bulk containers manufactured in series comply with the approved design type use of other packaging methods or components may render the report to invalid.  
A vizsgált típus kielégíti az 1.fejezetben felsorolt nemzetközi előírások vizsgálati követelményeit, és érvényes a fent rögzített időtartamig / The design type complies with the test provisions of the international regulations for intermediate bulk containers which in every case are valid at the date of issue of this report.

A megbízás nem tartalmazta az alábbi vizsgálatokat / Our contract does not contains the investigation of :  
- UV ellenállósága az alkalmazott anyagnak / UV resistance of material  
- FIBC kialakítása és megfelelősége a szabványban leírtaknak / FIBC design according to the standard

SZÉCHENYI ISTVÁN EGYETEM  
CSOMAGOLÁS VIZSGÁLO LABORATÓRIUM  
H-9026 GYŐR, EGYETEM TÉR 1,  
LABORATÓRIUM VEZETŐ:  
DR. PÁNCZÉL ZOLTÁN  
AKKREDITÁCIÓ SZÁM: NAT-1-1454/2014